



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΤΗΣ 27 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1960

### ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
23

#### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

##### ΠΡΑΞΕΙΣ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

29. Περὶ καθορισμοῦ νέου ἀνωτάτου ὅρίου ἐπιτοκίων καὶ προμηθειῶν ἐνίων Τραπέζικῶν πιστώσεων .....	1
30. Περὶ καθορισμοῦ τῶν ἐπιτοκίων τῶν παρὰ Τραπέζαις καταθέσεων.....	2

##### ΠΡΑΞΕΙΣ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

(1)

Πρᾶξις ὡς' ἀριθ. 29, τῆς 23 Φεβρουαρίου 1960

Περὶ καθορισμοῦ νέου ἀνωτάτου ὅρίου ἐπιτοκίων καὶ προμηθειῶν ἐνίων Τραπέζικῶν πιστώσεων.

##### ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ἀκόδην ὡς' ὄψει :

α) Τὴν διατάξιν τῆς παραχρ. 3 τοῦ ἀριθμοῦ 2 τοῦ Ν. Δ. 588(48) «περὶ ἐλέγχου τῆς πίστεως» καὶ τὴν σχετικὴν εἰσήγησιν τῶν κ. κ. Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν.

β) Τὰς διατάξεις τῆς παραχρ. 1 τοῦ ἀριθμοῦ 4 τοῦ Α. Ν. 1665(27.1.1951 «περὶ λειτουργίας καὶ ἐλέγχου Τραπέζων», ἀποφάσιζε :

Ἐγκρίνει τὴν κατὰ τὴν ὡς' ἀριθ. 1135ην Συνεδρίασιν τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς (Ν. Ε.) τῆς 5.2.1960 ληξισθέσαι ἀπόφασιν αὐτῆς «περὶ καθορισμοῦ νέου ἀνωτάτου ὅρίου ἐπιτοκίων καὶ προμηθειῶν ἐνίων ἐκ τῶν τραπέζικῶν πιστώσεων», ἔχουσαν ὡς ἀκόλουθως :

«Η Νομισματικὴ Ἐπιτροπή, λαθοῦσα ὡς' ὄψει :

α) Τὰς διατάξεις τοῦ Ν. Δ. 588(1948 «περὶ ἐλέγχου τῆς πίστεως» (ἀριθμοῖς 2, παραχρ. 2), β) τὴν εἰσήγησιν τοῦ Προέδρου αὐτῆς Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ καὶ τοῦ Διοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, γ) τὰς προγενεστέρας ἀποφάσεις αὐτῆς τὰς ἀναφερομένας εἰς τὸν καθορισμὸν ἀνωτάτων ἐπιτροπομένων ἐπιτοκίων τῶν πάσης φύσεως τραπέζικῶν χορηγήσεων καὶ εἰδικῶτερον τὴν ὡς' ἀριθ. 966(7.2.56, 1070(2) 12.12.58, 1097(3)22.5.59, 1101(2)11.6.59 καὶ 1105(2) 13.7.59, δ) τὴν ἐκ παραλλήλου λαμβανομένην ἀπόφασιν τῆς περὶ μειώσεως τῶν ἀνωτάτων ἐπιτροπομένων ὁρίων τῶν παρὰ Τραπέζαις καταθέσεων, ε) τὴν γνώμην τῆς Γνωμοδοτικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ ἀριθμοῦ 7 τοῦ Ν. Δ. 588(48 καὶ σε) τὴν ἐπελθοῦσαν καὶ διαμορφουμένην δργανικὴν ἔξυγίασιν εἰς τὰς συνδήμας τῆς Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας καὶ εἰδικῶτερον τῆς ἀγορᾶς χρήματος καὶ κεφαλαίου, ἀπεφάσισε τὰ κάτωθι, τροποποιοῦσα τὴν ἀνωτάτων ἀπόφασιν αὐτῆς «περὶ καθορισμοῦ ἐπιτοκίων τῶν τραπέζικῶν πιστώσεων» (Συνεδρ. 1105(2) 13.7.1959) :

1. Τὸ ἀνώτατον ἐπιτρεπόμενον ὅριον ἐπιτοκίου ἐπὶ τῶν ὑπὸ τῶν Τραπέζων χορηγούμενων πιστώσεων πρὸς ἔξυγαγικάς, μεταλλευτικάς, βιομηχανικάς ἢ βιοτεχνικάς ἐπιχειρήσεις θεὶα τὴν διενέργειαν ἔξυγαγων κατὰ τὰς ἑκάστοτε ἐν ισχύι ἀποφάσεις τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς περὶ τοιαύτης μορφῆς χρηματοδοτήσεων, καθορίζεται εἰς (60) ο πλέον προμηθείας ὡς μέχρι τοῦδε (10) ο ἐτησίως.

2. Τὸ ἀνώτατον ἐπιτρεπόμενον ὅριον ἐπιτοκίων ἐπὶ τῶν χορηγήσεων τῶν Τραπέζων πρὸς βιοτεχνικάς ἐν γένει ἐπιχειρήσεις εἴτε διὰ συμπληρωματικὰ ἐν γένει δάνεια πρὸς τὴν ειστεγίαν χορηγούμενα εἰς αὐτὰς ἰδίᾳ ἀριθμοδιότητι τῶν Τραπέζων (Ἀπόφ. Ν. Ε. 900(4)3.1.55, 1020(2)24.9.57, 1027(6)29.11.57, 1049(2)11.7.58 καὶ 1109(1)17.8.59) εἴτε ὑπὸ μορφὴν προεξοφλήσεως ὑπὸ τῶν Τραπέζων γραμματίων καὶ συναλλαγματικῶν προσκομιζομένων εἰς αὐτὰς ὑπὸ βιοτεχνῶν καὶ καλυπτούσων πωλήσεις προϊόντων τῶν, καθορίζεται εἰς 7½% ἐτησίως πλέον προμηθείας πρὸς 1% ἐτησίως.

3. Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν παρὰ τίνος Τραπέζης ὁ τόκος καὶ ἡ προμηθεία λογίζονται ἐνιαίως διά τινα τῶν ἀνωτέρω περιπτώσεων, τότε ἡ τοιαύτη ἐπιβάρυνσις ἐκ τόκων δὲν δύγαται νὰ ὑπερβαίνῃ τ' ἀνωτέρω καθορίζομένα ὡς ἀνώτατα ἐπιτρεπτὰ ὅρια τῶν ἐπιτοκίων προσαξινομένων καὶ κατὰ τὸ ποσοστὸν τῶν ἐπιτρεπόμενών ἐκ παραλλήλου προμηθειῶν.

4. Κατὰ τὰ λοιπὰ ἔξαπολευθοῦν ισχύουσαι αἱ διατάξεις τῆς ἀπόφασεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς περὶ καθορισμοῦ ἐπιτοκίων τῶν τραπέζικῶν πιστώσεων. (Συνεδρ. 966(7)2.5.1956) ὡς ἐτροποποιήμη καὶ συμπληρώθη μεταγενεστέρως.

5. «Ἡ ἐφαρμογὴ τῶν διατάξεων τῆς παρούσης ἀποφάσεως ἀρχεται ἀπὸ 1ης Ἀπριλίου 1960».

Ἡ παρούσα ἀπόφασις ἀγρασίανθήτω εἰς τὴν Ἐφημερίδην τῆς Κυβερνήσεως.

Ο Πρέσβης Ο Αντιπρόεδρος Τὰ Μέλη

Ακριθὲς Ἀντίγραφον

Ἐν Ἀθηναῖς τῇ 27 Φεβρουαρίου 1960

Ο Γραμματεὺς τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ἀ.α.

Β. ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ

(2)

Πρᾶξις ὡς' ἀριθ. 30 τῆς 23 Φεβρουαρίου 1960

Περὶ καθορισμοῦ τῶν ἐπιτοκίων τῶν παρὰ Τραπέζαις καταθέσεων.

##### ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ἀκόδην ὡς' ὄψει :

τὰς διατάξεις τῆς παραχρ. 2 τοῦ ἀριθμοῦ 1 τοῦ Ν. Δ. 588(48)7.4.48 «περὶ ἐλέγχου τῆς πίστεως».

6) Търсеше съдът тъгът пъзигър. 1 сюжет № 4 от А. Н. 1665) 27.1.51 «преди когато съдът наложи съдът на Търсекън».

γ) Τέσσεις κατά την Συνεδρίασην της 5.2.60 (Πρωτομαρτίου 1135) ληφθείσας χπορέσεις περὶ της Νομοθετικής Επιτροπῆς (N. E.).

25) Τάξ οντ. ἀριθ. 1097)13.7.54. 915)31.5.56. 1392)  
25.7.57, 2205)30.12.57, 3)19.1.59 καὶ 112)5.8.59 προγε-  
νεστέρως Πράξεις κώδων, καὶ

ε) Τὴν σχετικὴν εἰσήγησον τῶν Ὑπαρχῶν Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν ἐν τῇσει γὰς τὸν ακριβεστὸν τῶν ἐπιτοκίων τῶν παρὰ Τραπέζαις ακτιβέστεων, ακτόπιν τῆς ἀπὸ 5 Φεβρουαρίου 1960 σχετικῆς ἀποφάσεως τῆς Ν.Ε.,

1. *Tsoponosov*, тѣс өң әңәү үп' әңәү. 1097)13.7.54.  
915)31.5.56. 1392)25.7.57, 2205)30.12.57, 3)19.1.59.

xxi 112/5.8.59 පොතුවෙන් ප්‍රජාටිත සුදු තැබුණුවේ!  
z) කුරුදීමේ "ඡැල්ස්.

Τὸ ἀνώτατον ὅριον ἐπιτεχνουμένου ἐπιτοκίου δἰα τὰς καταθέσεις ὅψεως ἐν γένει: καθορίζεται εἰς 21(20)0 ἐπηργίας ἀγγέτως τῆς λέπτης τοῦ καταθέτου.

**Κατ** ἐξάρεσιν, προκειμένου περὶ παρεργασίων καταθέτεσθαι  
ὅψεως, τῶν Τραπεζῶν, τῶν Ἰδρυμάτων, τῶν Ὑστρατικῶν,  
τῶν Ἐπιχειρήσεων. Κοινῆς Ωρολειτίκης Αγροτών ή Εἰσιτη-  
κῶν, συμπεριλαμβάνονται καὶ τῶν Συνδροφομικῶν Ἐπιχει-  
ρήσεων. Ήπειρος ἀρχή. Ἀνωμύρου Ἐπιχειρήσεως καθὼς καὶ των  
Ἐπιχειρήσεων Ηπειρωτικούς, τὴς ἐπιτάχειαν δὲν δύναται. οὐδὲ  
περιέχειν τὸ 2ο)ο ἔτησί τις.

Εἰς τὸν ἄνω περιορισμὸν δὲν ὑπάρχεται τὸ ἐπιτόνιον τῶν παρὰ τὴν T. E. ἡ παρ' ἀλλαγὶ αὐτούς πινεῖται ἀπορρίφθει τὸ περιορισμὸν τῆς N. E. παρακατατιθεμένων διακίνησίμων κατεξαγγίων τῶν Δημοσίων Ὀργανισμῶν, συμβώνων τῷ A. N. 1011)50, ὃς καὶ τῶν ὑπὸ τῆς T. E. δινόμει τῶν διεπάρετων τοῦ Νόμου τούτου ἀνακατατιθεμένων παρ' ἀλλαγὶ Τρεπτέκτης τοιύτων κατεξαγγίων, διὰ τὸ ὅπεριν θέλει εἴκοναδιαγόντες ισχὺν τὸ 40) ἐτησίως, ὃς καθαρίσθη διὰ τῆς ὑπὸ ἀριθ. 844)5)26.6.59 ἀποφύγεται τῆς Νομιμοποίησης Ἐπιτροπῆς.

6) Καταθέσεις Ταμείων τηρίον.  
1. Διὰ τὸ μέχρι δεκαχ. 100.000 ποσὸν τῆς καταθέσεως ἐπιτρέπεται ἡ χορήγησις τόνου μέχρι 5120)ο ἐτηρίως κατὰνώτατον δισ. ουν. καὶ

2. Διὰ τὸ μεταξύ δὲ χρ. 100.000 καὶ μέχρι 200.000 ποσὸν τῆς καταθέσεως ἐπιτρέπεται ἡ χορήγησις τόκου μέχρι 4120) ο ἑταῖρίων κατ' ἀγώνατον δρισιν.

Κατοχέσεις Τραπεζών της γίνονται δεκταί μέχρι ποσού δραχμών 200.000 κατά καταθέτην και μόνον υπέρ φυσικῶν προσώπων.

Ἐπιτρέπεται ή χορήγησις ἐπίτοκου μέχρις 5 1)2·0)ο ἐτε  
σίως κατ' ἀγώτατον δρ.ον ἐπὶ παταχθέσεων προθεσμίας 6 μη  
νῶν μέχρις ἑνὸς (1) ἔτους καὶ μέχρις 60)ο διὰ γρανικά  
διάταυμα ἑνὸς ἔτους καὶ πέροι.

Κατ' ἐξαιρεσιν, προκειμένου περὶ παρομοίων κακταθήσεων ἐπὶ προδεσμίᾳ 6 μηνῶν καὶ ἄνω τῶν Τραπεζῶν, τῶν Ἰδρυμάτων, τῶν Ὀργανισμῶν, τῶν Ἐπιχειρήσεων Κοινῆς, Ωφελείας, Δημοσίων ἢ Ἰδιωτικῶν, συμπεριλαχθεντῶν καὶ τῶν Σιδηροδρομικῶν Ἐπιχειρήσεων, ὥπερ μορφὴν Ἀνωνύμου Εταιρείας, καθόδις καὶ τῶν Ἐταιρειῶν Πετρελαιοειδῶν ἐπιτίκιων δὲν δύναται: νῦν ὑπερβαίνη τὸ 3(1)20(0) ἐτησίως ('Η ληφθεῖσα κατὰ τὴν ὥπερθιμ. 1051) 25.7.58 Συνεδρίασιν τῆς N.E. —θέμα 4ον— ἀπόδεσις ἐξκοινωνίες ίσχυος).

Διὰ τὸς ὡς θύμῳ ἐπὶ προθεσμίᾳ καταθέσεις αἱ Τράπεζαι  
ὅφελον γὰρ εἰδίουν ὅμοιοι γίνεταις, ἀπαγγέλειν την  
γηρήσεων τοῖς ιατροῖς, καταθέσεως.

δ) Καταθέσεις θετικών χι.

Τὸ ἐπιτέρκιον τῶν παρὰ Τραπεζοῦς δεσμούμενών δὲ οἰονδήποτε λόγον οὐταχθέτεων, ἀνεξηράτηται ποτοῦ, ἔρ' θεοὺς αἴται τυγχάνωσιν ἔντοκοι, δὲν δύναται οὐδὲ περέβαίνη τὸ ἔκάστοτε ἴσχυρον ἐπιτέρκιον διὰ τοῦτον οὐταχθέτεως οὔσεως, (ἡ δέ π' ἀριθμός 1049) 11.7.58 —θέματα διον— ἀπόροις εἰς ἔξανολουθεῖς ἴσχυουσσα).

Ἐίς τὰς καταβάσεις ταύτας καὶ τὸ καθοριζόμενον ὡς  
ἄνω ἐπιτόνοι δι' αὐτὰς ὑπάγεται πᾶσας δι' οἰκισθήσεος αἰτία  
δεσμευμένη καταβάσεις παρὰ Τραπεζήν καὶ κατὰ συνέπειαν  
καὶ αἱ τοιεῖται αἱ προερχόμεναι ἐκ χορηγήσεων τῶν Τραπεζ  
ζῶν πρὸς σηνατορίου καλυμμάτων ἐγγυητακῶν ἐπιστολῶν ὡς  
καὶ αἱ τυχὸν ἐκ παρερμηνείας ὡς καταβάσεις Τραπεζηρίου  
ἐμφενίζομεναι τοιοῦται. ἐπ' ὄνδροι τοι Ελλήνων μονήμως δια-  
μενόντων ἐν τῷ ἔξωτερην, αἵτινες κατὰ τὸν γόμον εἶναι δε-  
σμευμέναι.

II. Προσθέσματα: Καταθέτεις παρότι Τραπεζικοί του Τραπεζού:

Τὸ Τχγιθρομικὸν Τχμιευτήριον δύναται: γά τὸ ἐπανακαταθέσ-  
τη παρὰ Τραπέζαις τὰς παρὰ κατώφ τυγχανεντρούμενας καταθέ-  
σαι. Τχμιευτηρίου, ἐπὶ τοιούτῳ φρόντισθαι (πρὸς 6 1)20) οἱ ἐτησίων,  
κατὰ ἀνόδτατον δριστοὶ, ἐξοῦ διογὴ ή κατάλημεσται ἐνεργεῖται μὲν  
προθεσμίαιν τούλαχτον ἐνὸς ἔτους, τρισποτομούμενης ὡς πρόδε  
το σημειῶν τούτο τοῦ Σεβαστοῦ 1 τῆς ἀποφάσεως τῆς N.E. «πε-  
ρὶ καθοδίσμοιο ἐπιτοκίου τῶν παρὰ Τραπέζαις καταθέσεων  
τῆς A.T.E. καὶ τοῦ Τχγιθρομικοῦ Τχμιευτηρίου» ('Απόφ.  
N.E. Συνεδρ. 981)3(24.8.56).

### III. "Εγχρήσις της έρχουσας περιόδου

· Ή έφαρμογή τών διατάξεων της παρούσης άποφάσεως άρχεται από της 1ης Μαρτίου 1960 τόσον διὰ τὰς ύψιστα μένας σημειώσεων καθαρίσεις επεξηγηθήσουν νέας καταθέσεις

#### IV. Μεταβολή των Διατάξεων.

Εξαρτησιών και κατά την 29ην Φεβρουαρίου 1960 δημοπρατήθηκε στην πόλη της Τριπολίτεως. Έναν τόπο λογιστικής διεύθυνσης αποτέλεσε η πόλη της Κατερίνης με πληθυσμό 100.000 κατοίκων και τόπον γεννήσεως των πρώτων επιτοκίων μέχρι την 30ην Απριλίου 1960. Ήπιον τούς δύο χρόνους από την προστίθια πόλη της Κατερίνης ήπιον την προστίθια πόλη της Νομού μετατην Επαρχίας της Λαζαρίδης και την Συναρτησιανή (1014) 19.7.1957 (Θέμα 3ο).

Αἱ κατὰ τὴν 29ην Φεβρουαρίου 1960 ὑφίσταμεναι παρά  
Τραπέζαις κατεκέρας εἰς ἐπὶ προθεσμίᾳ θέλουν διατηρήσει τὸ  
κατὰ τὴν κατάθεσήν των συνομολογηθὲν ἐπιτόκιον μέχρι τῆς  
λήξις τῆς προθεσμίας των.

Ἡ παρούσα δημοσιευθήτω εἰς τὴν Ἑρημερίδα τῆς Κυθερίνης.

Ο Πρόεδρος Ο Αυτοπονέδρος Τὰ Μέλη

**Ἄγαλμα ἡγεμόνος**

ԱՀՐԵՅԱՆ Յ. Դ. ՊՐԻՎՈՎ

Επί Αρχηγού της Στήλης Φεβρουαρίου 1960

В ПЕТРОПОЛЯНО